



Produttore:
CHIAPPA ARREDAMENTI S.r.l.
 Via Monte Rosa, 15 - 20014 Nerviano (MI)
 T: 0331-587504
 F: 0331-587419
 E: tecnico@chiappaarredamenti.com
<http://www.chiappaarredamenti.com/>



Rivenditore:

.....

LIBRETTO d'USO e MANUTENZIONE

BARELLE SERIE 200 con ACCESSORI (200302-200346-200347-200351- 200352)

Conservare il seguente libretto per la rintracciabilità del prodotto (data di consegna e n. ORL) e per la richiesta di eventuali pezzi di ricambio

**Dispositivi medici classe 1 (93/42/CEE)
per OSPEDALI e CASE DI RIPOSO – RDM 84355/R**



Gruppo 16786 secondo il progetto di norma prEN 1874 (ECRI)
 UMDNS - Universal Medical Devices Nomenclature System
 UNI EN 1970

Dimensioni esterne per barelle ad altezza fissa 200302-200346-200347	203x76x75h cm
Dimensioni esterne per barelle ad altezza variabile 200351-200352	203x76x50-80h cm
Dimensioni interne per barelle 200302-200346-200347-200351-200352	190x60 cm



La ringraziamo per la fiducia accordataci con l'acquisto della barella di nostra produzione Cod. 200....., kg consegnata in data/...../..... ORL. n. Siamo certi che avrà modo di apprezzare nel tempo e con soddisfazione la qualità del nostro prodotto. **La preghiamo di leggere attentamente questo manuale creato appositamente per informarla circa il suo uso corretto, in conformità ai requisiti essenziali di sicurezza.**

SOMMARIO

1. Elenco dei particolari da montare
2. Montaggio
3. Regolazione sezione testa
4. Regolazione sponde
5. Regolazione altezza
6. Regolazione TR-RTR
7. Freno
8. Accessori
9. Manutenzione
10. Norme di sicurezza
11. Ricambi
12. Garanzia
13. Smaltimento

1. ELENCO DEI PARTICOLARI DA MONTARE

1. Montaggio del telaio superiore sulla struttura portante per 200302-200346
2. Montaggio del telaio superiore sulla struttura portante per 200347
3. Montaggio del carrello per barella asportabile 200346
4. Montaggio delle sponde per 200302-200346-200347
5. Montaggio delle spallette per 200302-200346-200347-200351-200352
6. Montaggio del cestello per 200302-200346-200347
7. Montaggio del porta bombole per 200302-200346-200347
8. Montaggio del porta bombole / cestello per 200351-200352

2. MONTAGGIO

Montaggio del telaio sup. sulla struttura portante per 200302-200346

- Al telaio superiore capovolto inserire e fissare con le viti nelle apposite sedi le gambe tenendo presente di mettere il gommino paracolpo (A) all'esterno della barella e nella parte alta.
- Inserire il telaio di irrigidimento controllando che il foro (B) predisposto per il montaggio del porta bombole sia posizionato dalla parte della testa.
- Posizionare le ruote col freno in senso diagonale e bloccare il tutto con le apposite viti.

Montaggio del telaio sup. sulla struttura portante per 200347

- Svitare il bullonino per aprire i quattro supporti a cerniera posti sotto il piano rete.
- Procedere al posizionamento sopra il carrello di base inserendo il tubo di testa nei supporti corrispondenti e terminare l'operazione avvicinando il tubo del dispositivo di regolazione del TR-RTR per barella 200347.
- Collegare la maniglietta per la regolazione del TR inserendola nel tubo supporto posto al lato destro del telaio superiore sulla parte dei piedi.
- Chiudere i supportini riavvitando i bulloncini.

Montaggio del carrello per barella asportabile 200346

- Ai telai rettangolari avvitare le quattro gambe avendo l'avvertenza di tenere nella parte alta il telaio (C) con il profilo in materiale plastico e le ruote con freno poste in diagonale.
- Il telaio inferiore deve avere il foro (B) predisposto per il montaggio del porta bombole dalla parte della testa.



Montaggio sponde per 200302-200346-200347

- Inserire le sponde laterali nell'apposita sede avendo l'avvertenza di tenere i rivetti (D) all'interno della barella.

Montaggio spallette per 200302-200346-200347-200351-200352

- Inserire le spallette di testa e piedi nell'apposita sede e bloccarle con le viti a brugola.

Montaggio del cestello per 200302-200346-200347

- Al telaio di irrigidimento predisposto di appositi fori (E) fissare i 4 supportini
- Incastrare il cestello nei supportini fissati sul telaio.

Montaggio del porta bombole per 200302-200346-200347

- Fissare i 2 supportini al telaio predisposto di appositi fori (F).
- Posizionare il porta bombole nei supportini fissati e terminare il montaggio bloccando con la vite predisposta sulla traversa di testa (B).

Montaggio del porta bombole o cestello o porta bombole con cestello per 200351-200352

- Posizionare sulla traversa anteriore del carrello di base con fori predisposti il porta bombole / cestello e bloccare con le apposite viti.

Montaggio dell'asta flebo per 200302-200346-200347-200351-200352

- Inserimento a pressione nei fori predisposti nei giunti angolari del telaio superiore (G)

3. REGOLAZIONE SEZIONE TESTA

SEZIONE	TIPO di MECCANISMO
 alzatesta	MOLLA a GAS: agire sulla levetta rossa posta sul telaio della sezione di testa ed accompagnare il movimento di salita o di discesa.

4. REGOLAZIONE SPONDE

SPONDE RIBALTABILI A 180°
Solleverare la sponda fino a sganciarla, accompagnarla nel movimento di rotazione di 180° finché non appoggia in basso sul fianco della barella.

5. REGOLAZIONE ALTEZZA (200351 - 200352)

SEZIONE	TIPO di MECCANISMO
 altezza	POMPA OLEODINAMICA: premere leggermente e ripetutamente con il piede sul pedale nella parte destra del letto. Sollevare leggermente il pedale con il piede per ottenere una graduale diminuzione dell'altezza. [a barella vuota è possibile che si verifichi un blocco temporaneo della pompa oleodinamica dopo aver raggiunto l'altezza massima, sbloccabile esercitando una leggera pressione verso il basso sul piano rete]

6. REGOLAZIONE TR-RTR (200347 - 200352)

SEZIONE	TIPO di MECCANISMO
 TR	CREMAGLIERA a FRIZIONE: sollevare leggermente la levetta posta sul lato destro dei piedi. Posizioni intermedie si possono ottenere rilasciando la maniglietta nel punto desiderato.
 RTR	

7. FRENO

SE la BARELLA è:	ALLORA SEGUIRE le ISTRUZIONI CORRISPONDENTI per AZIONARE il FRENO:
ad ALTEZZA FISSA (200302-200346-200347)	Premere con il piede il pedale installato sopra le ruote. Rialzare il pedale per tornare alla posizione libera.
ad ALTEZZA VARIABILE (200351-200352)	Premere con il piede il pedale installato ai piedi del carrello: si bloccano tutte le 4 ruote. Sollevando il pedale a fine corsa si inserisce la ruota anteriore destra in senso direzionale. Sollevando il pedale in posizione intermedia si sbloccano le 4 ruote.

8. ACCESSORI

- Cod. 200353 Cestello oggetti per 200302/346/347
- Cod. 200354 Porta bombole per 200302/346
- Cod. 200355 Porta bombole per 200347/351/352
- Cod. 200356 Porta bombole e cestello per 200351/352
- Cod. 200357 Ruote Ø 200 mm antistatiche 200302/346/347/351/352
- Cod. 200359 Portamonitor per 200302/347/351/352
- Cod. 200360 Molla a gas per alzaschiena per 200302/346/347/351/352
- Cod. 200361 Coppia sponde pieghevoli per 200302/346/347/351/352
- Cod. 200362 Cestello per 200351/352
- Cod. 200369 Quinta ruota direzionale Ø 150mm per barella 200351-352
- Cod. 200860 Doppio pedale pompa per 200351/352
- Cod. 200RD1 Rete radiotrasparente per barella 200302/346/347/351/352
- Cod. 500445 Materasso 185x58x7h cm kg 25kg/m³ per 200302/346/347/351/352
- Cod. 200446 Materasso ignifugo SFODERABILE 185x58x7h cm 25kg/m³ per 200302/346/347/351/352
- Cod. 200449 Materasso sfoderabile IGNIFUGO a 2 sezioni (70+115) 185x58x10h cm 25kg/m³ per 200302/346/347/351/352
- Cod. 500697 Asta flebo ad altezza fissa 2 ganci

9. MANUTENZIONE (Frequenza 3 volte l'anno)

- Ruote con freno: a seconda dell'usura della gomma, controllare la piastrina del blocco freno e, nel caso, agire sulla vite di regolazione.
- Controllare il serraggio delle viti e dadi, specialmente quelle delle ruote.
- Verificare che le spallette di spinta siano ben fissate al telaio.
- Verificare che le sponde laterali siano ben fissate al telaio.



- ❑ Pulizia: usare normali prodotti idrosolubili battericidi disinfettanti superfici a ph neutro.

10. NORME DI SICUREZZA (AVVERTENZA: Portare a conoscenza del paziente tutte le norme sotto elencate)

- a) **Destinati a persone di età superiore ai 12 anni**
- b) La portata massima della barella è di 120 kg incluso materasso e coperte.
- c) Le persone non a conoscenza delle istruzioni d'uso non devono utilizzare la barella.
- d) Il pedale che aziona la pompa per l'altezza variabile deve essere utilizzato solamente quando entrambe le sponde laterali sono completamente alzate.
- e) Il pedale che aziona il freno deve essere utilizzato solamente quando entrambe le sponde laterali sono completamente alzate.
- f) L'operatore è responsabile verso terzi nell'utilizzo del prodotto nella zona di lavoro.
- g) Togliere eventuali corpi estranei dall'area di lavoro.
- h) Dopo qualsiasi spostamento della barella, ricordarsi di bloccare le ruote.
- i) Tenere tutti i dadi, bulloni e viti serrati per lavorare in condizioni di sicurezza.
- j) Sostituire tempestivamente, per ragioni di sicurezza, parti usurate o danneggiate.

11. RICAMBI

- Cod. 403001 Ruota girevole Ø200 mm per 200302/346/347
- Cod. 403006 Ruota girevole Ø200 mm antistatica 200302/346/347
- Cod. 403002 Ruota girevole Ø200 mm con freno 200302/346/347
- Cod. 403005 Ruota girevole Ø200 mm con freno antistatica 200302/346/347
- Cod. 403004 Ruota girevole Ø200 mm con freno incorporato 200351/352
- Cod. 403011 Ruota girevole Ø200 mm con freno incorporato ant. 351/352
- Cod. 403010 Ruota girevole Ø200 mm con freno incorporato dir. 351/352
- Cod. 403033 Ruota girevole Ø200 mm con freno incorporato dir. ant. 351/352
- Cod. 343101 Raccordo angolare per telaio di base
- Cod. 352407 Profilo a pinza di appoggio
- Cod. 620013 Pannello rete rigida per sezione testa
- Cod. 620014 Pannello rete rigida per sezione fissa
- Cod. 348102 Supportino per pannello rete
- Cod. 620016 Dispositivo di regolazione testa completo
- Cod. 620017 Levetta di regolazione con guaina e filo
- Cod. 373003 Giunto a tre vie per barella 200302/346/347
- Cod. 373005 Giunto a tre vie per barella 200351/352
- Cod. 343103 Maniglia antracite per spalletta
- Cod. 343104 Maniglia antracite per sponda
- Cod. 373004 Terminale per sponda
- Cod. 620026 Spalletta di spinta completa
- Cod. 343102 Angolare per barella
- Cod. 343401 Profilo paracolpi al metro lineare
- Cod. 432013 Pompa idropneumatica per alzaschiena

12. GARANZIA

La ditta produttrice garantisce l'articolo da essa prodotto dalla data di consegna per una durata di 24 mesi.

© CHIAPPA ARREDAMENTI S.r.l.

La ditta produttrice assicura la sostituzione di tutte quelle parti originali che, in condizioni normali di utilizzo e manutenzione dell'articolo, a giudizio insindacabile dei suoi tecnici, risultassero difettose per fabbricazione.

Non sono coperte da tali garanzie:

- le parti danneggiate per normale usura o da cattivo uso/manutenzione dell'articolo
- la parti danneggiate da montaggio od utilizzo non conforme alle prescrizioni del presente libretto

Resta inteso che la garanzia verrebbe automaticamente a decadere qualora siano state effettuate delle modifiche sull'articolo senza l'assenso del costruttore oppure siano stati montati sull'articolo dei particolari non originali.

Il costruttore declina inoltre qualunque responsabilità in materia di responsabilità civile derivante da un utilizzo dell'articolo improprio o non conforme alle norme di uso e manutenzione.

Tutte le spese per eventuali danni subiti durante il trasporto saranno a carico del destinatario, così come le forniture di pezzi di ricambio e di eventuale messa in opera degli stessi.

Vi consigliamo di verificare immediatamente dopo l'acquisto che il prodotto risulti visivamente in buono stato e **leggere attentamente il manuale di istruzioni prima del suo utilizzo.**

Per ogni richiesta di parti di ricambio dovrà essere specificato il codice del prodotto finito, il numero dell'ORL, con la data di consegna e il codice del pezzo di ricambio.

13. SMALTIMENTO

Il prodotto sopradescritto composto da acciaio verniciato, componenti in nylon e laminato plastico è assimilabile agli elettrodomestici oppure agli autoveicoli, quindi per la sua rottamazione deve essere consegnato alle ditte specializzate che operano nel campo specifico sopra menzionato. Direttiva 94/3/CE e successive modifiche Cod. 16 03 04.

